

nuevo aviso. Sin el desarrollo de ambas, todo lo que se haga será tirar el dinero en alternativas inviables, así como ejercer medidas punitivas para paliar algunas manifestaciones temporales y superfluas de la problemática.

No existe solución para los problemas ambientales si las conciencias individuales no actúan concertadamente, razonando bajo el principio: *¿en qué afecta a los demás lo que hago?... luego eso puede afectarme a mí.* No se puede esperar nada concreto para aliviar nuestros problemas globales sin conciencias con un sentido

de globalidad, y sin conocer a profundidad los efectos, riesgos y beneficios de nuestra interacción con el resto del planeta.

Nuevamente, creo en la educación y en la investigación como vías correctas para hallar soluciones. Lo demás lo concibo como remendar para tener que remendar más tarde, como malgastar recursos en matar fantasmas y como navegar con la despreocupación del que no sabe a dónde va, ni le interesa, y que tiene a unos pocos metros el precipicio.

Andoni Garritz Ruiz

DOBLE VÍA

CORRESPONDENCIA DE Y PARA LOS LECTORES

▣ TEPACHE DEL TEPACHE

Aprovechamos esta oportunidad para felicitar a la revista *Educación Química* y a todos sus colaboradores por la calidad que está alcanzando. Trimestre tras trimestre va mejorando.

También deseamos hacer los siguientes comentarios al artículo "Peligros de sobresimplificación e inconsistencia de los cálculos de solubilidad a nivel licenciatura", que nos publicaran en ella en el número anterior.

En primer lugar, en la página 108, después de establecer la Hipótesis 2, debería decir "Si $3[\text{Fe}_{(\text{ac})}^{3+}] \ll [\text{H}_{(\text{ac})}^+]$ " y no como apareció en el artículo.

En segundo lugar, en la página 109 se dice que se usó el dato de Ayres (1985) al aplicar la ley de Hess para obtener las ecuaciones (5). Esto no es cierto; como se explica oportunamente, en el artículo se utilizó el dato de Skoog y West (1989).

En tercer lugar, el conjunto de ecuaciones (8) no apareció numerado. Ese conjunto corresponde a los cálculos mostrados al final de la página 109 y al principio de la 110.

En cuarto lugar, en la página 110 —en el párrafo que sigue a la desigualdad $10^{-8.1} \text{ M} < 10^{-7.0} \text{ M} = [\text{H}_{(\text{ac})}^+]$ — debe decir "y no mucho menor que $[\text{H}_{(\text{ac})}^+]$ como se había supuesto".

Un error más grave quedó plasmado en la página 111. El intervalo de solubilidad experimental para el hidróxido férrico debe ser, obviamente: $10^{-10} \text{ M} \leq s \leq 10^{-9} \text{ M}$.

En la página 112, en la referencia 1 debe decir "Aràneo, A.", ya que el autor es italiano.

Así, se cumplió la profecía que apareció al

margen del artículo y, ni modo y perdonando la expresión: "regamos el tepache".

Nos disculpamos con todos los lectores de la revista y con el Comité Editorial por estas faltas, que no alcanzamos a ver en las pruebas de galera. Sin embargo, esperamos que el artículo haya sido del agrado de todos.

Sin otro particular y agradeciendo sus atenciones, les enviamos un cordial saludo.

**Alberto Rojas Hernández
y Ma. Teresa Ramírez Silva.**

UAM-Iztapalapa, Departamento de Química.
Apartado Postal: 55-534. 09340 México, D.F.

Estamos frente al caso del cazador que recibe el culatazo del disparo. Posiblemente parte de la culpa en estas erratas sea de la misma revista, por la dificultad inherente a la edición de un artículo con tal cantidad de ecuaciones y notación científica. Educación Química se disculpa también.

Sin embargo, conocedores del terreno editorial en ciencia, vale la pena alentar a los autores de un estupendo artículo con algunas erratas menores que no hacen disminuir su calidad. Recordamos un congreso en 1980 en que el profesor Eyring tomó la palabra, ya que el evento era dedicado en su honor, y dijo que hacer un libro científico sin erratas era una labor imposible. Citó que en la Química Cuántica de Eyring, Walter y Kimball, cuya primera edición apareció en 1947 y fue reimpresa quince veces, todavía habían encontrado alguna errata por corregir.

Ahora bien, esto no es para curarse en salud. Autores: revisen mejor sus galeras!